KIDDE
COMMERCIAL

Skrócona instrukcja obsługi centrali z serii 2X-AT

P/N 00-3280-508-4118-06 • REV 006 • ISS 25FEB26

Prawa autorskie © 2026 Kidde Commercial. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Znaki towarowe i patenty Seria 2X-AT jest znakiem towarowym firmy Kidde Fire Protection LLC.

Pozostałe znaki towarowe użyte w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich producentów lub ich sprzedawców.

Producent KGS Manufacturing Poland Sp. z.o.o.,
ul. Kolejowa 24. 39-100 Ropczyce, Poland.

Autoryzowany przedstawiciel w UE:
KGS Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.

Zgodność firmware Niniejsza publikacja zawiera informacje dotyczące central z wersją firmware 5.5 lub nowszą.

Zgodność CE

Dyrektywy Unii Europejskiej 2014/30/EU (dyrektywa EMC – dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej): urządzenie to jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi odpowiednimi.



2012/19/EU (dyrektywa WEEE): na obszarze Unii Europejskiej produktów oznaczonych tym znakiem nie wolno utylizować wraz z odpadami miejskimi. W celu zapewnienia prawidłowej utylizacji produkt należy oddać lokalnemu sprzedawcy lub przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki. Więcej informacji znajduje się na stronie recyclethis.info.



2006/66/EC (dyrektywa dotycząca akumulatorów): w obrębie Unii Europejskiej produktów zawierających akumulatory nie wolno wyrzucać wraz z odpadami miejskimi. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat akumulatorów, należy zapoznać się z dokumentacją produktu. Symbol ten, umieszczony na akumulatorze, może zawierać litery oznaczające kadm (Cd), ołów (Pb) lub rtęć (Hg). W celu przestrzegania przepisów dotyczących utylizacji, akumulatory należy zwrócić do sprzedawcy lub wyznaczonego punktu zbiórki. Więcej informacji znajduje się na stronie recyclethis.info.

Informacje kontaktowe i dokumentacja produktu Informacje kontaktowe oraz najnowsza dokumentacja produktu znajdują się na stronie w witrynie firesecurityproducts.com.

Spis treści

Ważne informacje 2
Ograniczenie odpowiedzialności 2
Ostrzeżenia i zastrzeżenia dotyczące produktu 2
Oprogramowanie typu open source 3
Komunikaty dodatkowe 5

Wprowadzenie 6
Zakres 6
Zgodność firmware 6
Zgodność z normą EN 54-21 7
Produkty 8

Przegląd produktu 9
Interfejs użytkownika 9
Elementy sterujące i wskaźniki na przednim panelu 11
Elementy sterujące i wskaźniki stanu na ekranie dotykowym 15

Korzystanie z ekranu dotykowego 18
Przechodzenie do chronionego hasłem poziomu dostępu użytkownika 18
Wyświetlanie bieżących zdarzeń 19
Zmiana daty i czasu 20
Blokowanie strefy 21
Testowanie strefy 22
Dodawanie modułu rozszerzeń 23
Dodawanie własnego logo do ekranu gotowości 24
Aktualizowanie firmware płytki ekranu dotykowego 25

Korzystanie z map 27
Dodawanie map do centrali 27
Wyświetlanie lokalizacji zdarzeń alarmowych i usterek 28

Parametry techniczne 30

Informacje prawne 31

Ważne informacje

Ograniczenie odpowiedzialności

W maksymalnym zakresie dozwolonym przez prawo firma KGS Fire & Security nie ponosi odpowiedzialności za straty lub możliwości biznesowe, utratę możliwości użytkowania, przerwy w działalności firmy, utratę danych i inne pośrednie, specjalne, przypadkowe lub wynikowe szkody we wszelkich zakresach odpowiedzialności, w tym przewidziane umową, związane z niedozwolonym działaniem, zaniedbania, odpowiedzialności za produkt lub inne. Ponieważ w niektórych obszarach prawnych nie jest możliwe wykluczenie lub ograniczenie odpowiedzialności za szkody wynikowe lub przypadkowe powyższe ograniczenie nie ma wówczas zastosowania. W żadnej sytuacji łączna odpowiedzialność firmy KGS Fire & Security nie może przekraczać ceny zakupu produktu. Powyższe ograniczenie ma zastosowanie w maksymalnym zakresie dozwolonym przez odpowiednie prawo, niezależnie od tego, czy firma KGS Fire & Security otrzymała informację o możliwości powstania takich szkód i niezależnie od tego, czy dowolne środki zaradcze spełniły swój cel.

Urządzenie należy instalować zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz zgodnie z obowiązującym prawem.

Podczas przygotowywania niniejszej instrukcji dołożono wszelkich starań, aby zapewnić najwyższą aktualność treści, jednak firma KGS Fire & Security nie ponosi odpowiedzialności za błędy ani przeoczenia.

Ostrzeżenia i zastrzeżenia dotyczące produktu

Ten produkt jest przeznaczony do sprzedaży i instalacji przez wykwalifikowanych specjalistów. KGS Fire & Security nie daje gwarancji, że jakakolwiek osoba lub podmiot kupujący jej produkty, w tym „autoryzowany dealer” lub „autoryzowany sprzedawca”, jest odpowiednio przeszkolony lub ma doświadczenie w prawidłowym instalowaniu produktów związanych z ochroną przeciwpożarową i bezpieczeństwem.

Więcej informacji o zastrzeżeniach dotyczących gwarancji oraz bezpieczeństwa produktów można przeczytać na stronie https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ lub po zeskanowaniu kodu QR:

Oprogramowanie typu open source

Produkty te zawierają komponenty kodu oprogramowania opracowanego przez strony trzecie, w tym kod oprogramowania podlegający Powszechnej licencji publicznej („GPL”) GNU i innym licencjom open source lub freeware.

Poniżej znajduje się pełna lista używanych komponentów stron trzecich wraz z odpowiednimi informacjami licencyjnymi.

Komponent	Licencja
busybox 1.25.1	Powszechna licencja publiczna GNU w wersji 2.0 lub nowszej
double-conversion	„Nowa” lub „poprawiona” 3-klauzulowa licencja BSD.
e2fsprogs 1.45.2	Powszechna licencja publiczna GNU w wersji 2.0 lub nowszej
gettext	Powszechna licencja publiczna GNU w wersji 2.0 lub nowszej
Kolekcja kompilatorów GNU	Powszechna licencja publiczna GNU, wersja 3.0, z wyjątkiem biblioteki uruchomieniowej GCC
HarfBuzz 1.7.4	Licencja MIT
iniparser	Licencja MIT
json-c 0.12	Licencja MIT
libjpeg-turbo 2.0.3	Niezależna licencja grupowa JPEG
libpng 1.6.37	Biblioteka referencyjna PNG w wersji 2
libtdb1	Mniejsza powszechna licencja publiczna GNU w wersji 3.0 lub nowszej
libTIFF 4.1.0	Licencja libtiff
libts/tslib	Mniejsza powszechna licencja publiczna GNU wyłącznie w wersji 2.1
libwebp	„Nowa” lub „poprawiona” 3-klauzulowa licencja BSD.
Ujednolicony klucz systemu Linux 2.0.6	Mniejsza powszechna licencja publiczna GNU w wersji 2.1 lub nowszej ORAZ nieograniczona licencja FSF ORAZ powszechna licencja publiczna GNU w wersji 2.0 lub nowszej
lrzsz	Powszechna licencja publiczna GNU w wersji 2.0 lub nowszej
lvm2	Mniejsza powszechna licencja publiczna GNU w wersji 2.1 lub nowszej ORAZ powszechna licencja publiczna GNU w wersji 2.0 lub nowszej
Biblioteka kompresji danych w czasie rzeczywistym LZO	Powszechna licencja publiczna GNU w wersji 2.0 lub nowszej
mtd-utils	Powszechna licencja publiczna GNU w wersji 2.0 lub nowszej
OpenSSL 1.1.1b	Licencja SSLeay ORAZ Licencja OpenSSL

Komponent	Licencja
PCRE 8.10	„Nowa” lub „poprawiona” 3-klauzulowa licencja BSD.
PCRE2 10.33	„Nowa” lub „poprawiona” 3-klauzulowa licencja BSD LUB domena publiczna
pop	Licencja X11
Publiczna lista sufiksów	Licencja publiczna Mozilla 2.0
Qt 5.12.6	Mniejsza powszechna licencja publiczna GNU wyłącznie w wersji 3.0 LUB powszechna licencja publiczna GNU w wersji 3.0 lub nowszej
Qt	Mniejsza powszechna licencja publiczna GNU wyłącznie w wersji 3.0 LUB powszechna licencja publiczna GNU w wersji 3.0 lub nowszej
SQLite 3.29.0	Domena publiczna
Projekt FreeType	Licencja na projekt FreeType LUB powszechna licencja publiczna GNU w wersji 2.0
TinyXML	Licencja zlib
uClibc	Mniejsza powszechna licencja publiczna GNU w wersji 2.1 lub nowszej
util-linux	Powszechna licencja publiczna GNU w wersji 2.0 lub nowszej
zlib 1.2.11	Licencja zlib
zlib 1.2.8	Licencja zlib
Ikony materiałów i symbole opracowała firma Google	Licencja Apache, wersja 2.0

Komunikaty dodatkowe

Komunikaty dodatkowe ostrzegają o warunkach i praktykach, które mogą być przyczyną niepożądanych rezultatów. Komunikaty te użyte w tym dokumencie zostały wymienione i opisane poniżej.

OSTRZEŻENIE: ostrzeżenia informują o zagrożeniach, które mogą spowodować odniesienie obrażeń lub utratę życia. Informują o czynnościach, jakie należy podjąć lub których należy unikać, aby uchronić się przed odniesieniem obrażeń lub utratą życia.

Przestroga: przestrogi informują o możliwym uszkodzeniu sprzętu. Informują o czynnościach, jakie należy podjąć lub których należy unikać, aby zapobiegać uszkodzeniom.

Uwaga: uwagi informują o możliwym nieefektywnym wykorzystaniu czasu lub nieefektywnej obsłudze. Dzięki podanym tam informacjom możesz uniknąć strat. Uwagi prezentują również ważne informacje, z którymi należy się zapoznać.

Wprowadzenie

Zakres

Jest to publikacja uzupełniająca stanowiąca wprowadzenie do centrali z serii 2X-AT.

Szczegółowe informacje na temat instalacji, konfiguracji i obsługi centrali można znaleźć w następujących publikacjach dotyczących serii 2X-A:

- Instrukcja instalacji centrali z serii 2X-A
- Instrukcja obsługi centrali z serii 2X-A

Przed przystąpieniem do instalacji lub korzystania z tego produktu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją i całą dokumentacją pomocniczą.

Zgodność firmware

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie dotyczą central z protokołem Kidde Excellence i wersją firmware 5.5 lub nowszą. Dokument ten nie może służyć jako podręcznik obsługi central z wcześniejszą wersją firmware.

Aby sprawdzić wersję firmware centrali, należy wyświetlić raport Edycja za pomocą menu Raporty.

Zgodność z normą EN 54-21

Karta rozszerzeń cyfrowego nadajnika transmisji alarmów (DACT) 2010-2-DACT nie jest możliwa do zainstalowania w centralach 2X-AT.

W przypadku instalacji wymagających zgodności z normą EN 54-21 komunikator UC240 UltraSync musi zostać zainstalowany w zgodnej centrali z zainstalowaną kartą interfejsu urządzeń peryferyjnych 2010-2-PIB (patrz Tabela 1 poniżej).

Tabela 1: Zgodność z normą EN 54-21

Wymagana norma EN 54-21	Połączenie UC240	Zgodne centrale
Tak [1]	Wyjście przekaźnikowe powiadamiania straży pożarnej za pośrednictwem 2010-2-PIB jako wyjście do UC240.	Centrale 2X-A/2X w dużych obudowach z powiadamianiem straży pożarnej i sterowaniem urządzeniami zabezpieczającymi (modele FB2, FB).
Tak	Wyjście Pożaru jako wyjście powiadamiania.	Dowolna centrala 2X-A/2X z powiadamianiem straży pożarnej i sterowaniem urządzeniami zabezpieczającymi (modele FB2, FB).
Nie	Tylko raportowanie zdarzeń – wyjście przekaźnikowe powiadamiania straży pożarnej do UC240.	Dowolny wariant panelu sterowania 2X-A/2X.

[1] Z opcją opóźnienia i blokady wyjścia powiadamiania.

Informacje na temat instalacji i konfiguracji komunikatora UC240 do użytku z centralami 2X-AT można znaleźć w Instrukcji instalacji komunikatora UC240 UltraSync.

Produkty

Poniżej znajduje się pełna oferta central z ekranami dotykowymi z serii 2X-AT.

Wszystkie centrale są wyposażone w interfejs użytkownika niezależny od języka oraz 7-calowy kolorowy ekran dotykowy.

Tabela 2: Centrale w małych obudowach z wyjściem do 4 A

Model	Opis
2X-AT-F1-FB-S	Adresowalna centrala sygnalizacji pożaru z jedną pętlą i obsługą powiadomienia straży pożarnej oraz urządzeń zabezpieczających
2X-AT-F2-S	Adresowalna centrala sygnalizacji pożaru z dwoma pętlami
2X-AT-F2-FB-S	Adresowalna centrala sygnalizacji pożaru z dwoma pętlami i obsługą powiadomienia straży pożarnej oraz urządzeń zabezpieczających
2X-AT-FR-S	Adresowalny repetytor
2X-AT-FR-FB-S	Adresowalny repetytor z obsługą powiadomienia straży pożarnej i urządzeń zabezpieczających

Tabela 3: Centrale w dużych obudowach z wyjściem do 6 A

Model	Opis
2X-AT-F2	Adresowalna centrala sygnalizacji pożaru z dwoma pętlami
2X-AT-F2-FB	Adresowalna centrala sygnalizacji pożaru z dwoma pętlami i obsługą powiadomienia straży pożarnej oraz urządzeń zabezpieczających
2X-AT-FR	Adresowalny repetytor
2X-AT-FR-FB	Adresowalny repetytor z obsługą powiadomienia straży pożarnej i urządzeń zabezpieczających

Tabela 4: Centrale w dużych obudowach z wyjściem do 10 A (warianty -P)

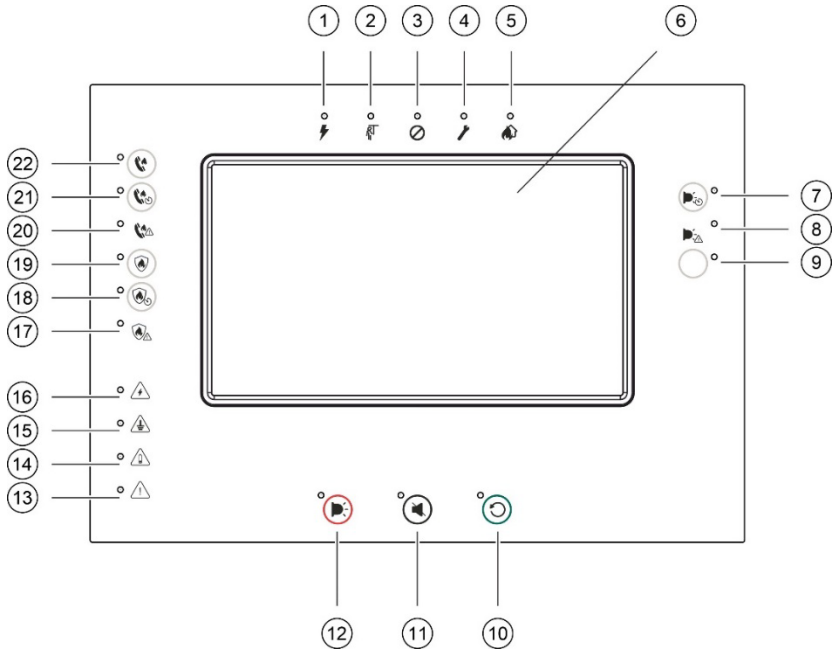
Model	Opis
2X-AT-F2-P	Adresowalna centrala sygnalizacji pożaru z dwoma pętlami
2X-AT-F2-FB-P	Adresowalna centrala sygnalizacji pożaru -P z dwoma pętlami i obsługą powiadomienia straży pożarnej oraz urządzeń zabezpieczających

Przegląd produktu

Ten rozdział zawiera ogólny opis interfejsu użytkownika centrali, elementów sterujących oraz ekranu dotykowego.

Interfejs użytkownika

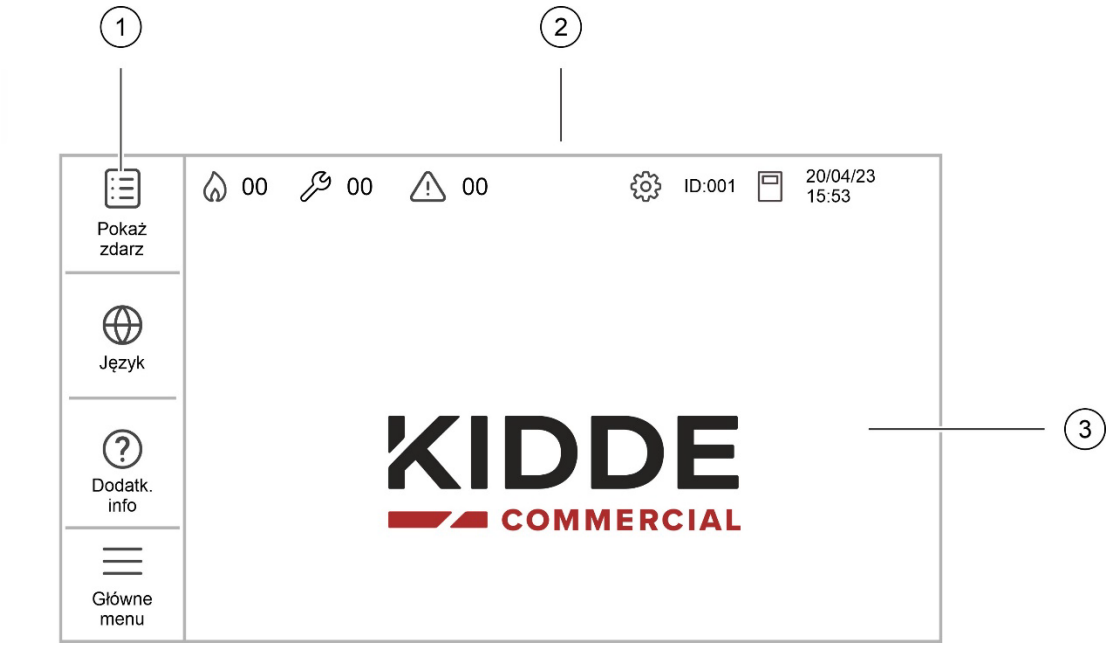
Rysunek 1: Interfejs użytkownika (z obsługą powiadomienia straży pożarnej i urządzeń zabezpieczających)



1. Dioda LED zasilania
2. Dioda LED testu ogólnego
3. Dioda LED blokady ogólnej
4. Dioda LED uszkodzenia ogólnego
5. Dioda LED alarmu
6. Ekran dotykowy
7. Przycisk i dioda LED opóźnienia sygnalizatora
8. Dioda LED uszkodzenia/ zablokowania/testu sygnalizatora
9. Włączenie/wyłączenie programowalnej grupy wyjść — przycisk i dioda LED
10. Przycisk i dioda LED resetu
11. Przycisk i dioda LED wyciszenia brzęczyka centrali
12. Włącz/wyłącz syreny – przycisk i dioda LED
13. Dioda LED uszkodzenia systemu
14. Dioda LED niskiego poziomu naładowania akumulatora
15. Dioda LED uszkodzenia uziemienia
16. Dioda LED uszkodzenia zasilania
17. Dioda LED uszkodzenia/zablokowania/testu wyjścia urządzeń zabezpieczających
18. Przycisk i dioda LED opóźnienia wyjścia urządzeń zabezpieczających
19. Przycisk i dioda LED włączenia/ potwierdzenia wyjścia urządzeń zabezpieczających
20. Dioda LED uszkodzenia/zablokowania/testu powiadomienia straży pożarnej
21. Przycisk i dioda LED opóźnienia powiadomienia straży pożarnej
22. Przycisk i dioda LED włączenia/ potwierdzenia powiadomienia straży pożarnej

Szczegółowy przegląd elementów sterujących i wskaźników na przednim panelu zawiera rozdział „Elementy sterujące i wskaźniki na przednim panelu” na stronie 11.

Rysunek 2: Ekran dotykowy (w trybie gotowości)



1. Panel kontrolny (elementy sterowania dostępem, nawigacją i konfiguracją)
2. Panel stanu i ustawień ekranu (informacje o stanie systemu i centrali, konfiguracja ekranu dotykowego)
3. Główne menu i obszar wyświetlania komunikatów

Aby uzyskać szczegółowy przegląd elementów sterujących i wskaźników stanu na ekranie dotykowym, patrz „Elementy sterujące i wskaźniki stanu na ekranie dotykowym” na stronie 15.

Elementy sterujące i wskaźniki na przednim panelu

Funkcje operacyjne opisane w tej sekcji nie są dostępne dla wszystkich użytkowników (więcej informacji na temat poziomów dostępu użytkowników i ograniczeń dostępu można znaleźć w Instrukcji instalacji centrali z serii 2X-A).

W poniższej tabeli przedstawiono informacje dotyczące elementów sterujących na panelu przednim oraz wskaźników central sygnalizacji pożaru i repetytorów.

Tabela 5: Elementy sterujące i wskaźniki na przednim panelu

Ikona	Element sterujący/ dioda LED	Kolor diody LED	Opis
	Dioda LED zasilania	Zielona	Oznacza, że system jest zasilany.
	Dioda LED testu ogólnego	Żółta	Wskazuje, że trwa test co najmniej jednej funkcji lub urządzenia.
	Dioda LED blokady ogólnej	Żółta	Wskazuje, że co najmniej jedna funkcja lub urządzenie jest zablokowane.
	Dioda LED uszkodzenia ogólnego	Żółta	Oznacza uszkodzenie ogólne. Miga również odpowiednia dioda LED uszkodzenia urządzenia lub funkcji.
	Dioda LED alarmu	Czerwona	Oznacza alarm pożarowy. Migająca dioda LED sygnalizuje, że alarm został uruchomiony przez czujkę. Świecąca czerwona dioda LED sygnalizuje, że alarm został uruchomiony przez ręczny ostrzegacz pożarowy.
	Przycisk i dioda LED włączenia/potwierdzenia powiadomienia straży pożarnej	Czerwona	Anuluje wcześniej skonfigurowane opóźnienie podczas odliczania i aktywuje powiadomienie straży pożarnej. Migająca dioda LED oznacza, że powiadomienie straży pożarnej jest aktywne. Świecąca dioda LED oznacza, że sygnał powiadomienia straży pożarnej został potwierdzony przez zdalny sprzęt monitorujący.
	Przycisk i dioda LED opóźnienia powiadomienia straży pożarnej	Żółta	Aktywuje lub deaktywuje wcześniej skonfigurowane opóźnienie powiadomienia straży pożarnej. Anuluje opóźnienie podczas odliczania i aktywuje powiadomienie straży pożarnej. Świecąca dioda LED oznacza, że opóźnienie jest skonfigurowane i aktywne. Migająca dioda LED oznacza odliczanie opóźnienia (powiadomienie straży pożarnej jest aktywowane po upływie skonfigurowanego czasu opóźnienia lub gdy opóźnienie zostanie anulowane). Na ekranie dotykowym jest także widoczny licznik aktywnego (odliczanego) opóźnienia powiadomienia straży pożarnej lub rozszerzonego opóźnienia straży pożarnej: • Podczas odliczania opóźnienia powiadomienia straży pożarnej (gdy nie zostało rozszerzone) na ekranie dotykowym jest widoczny komunikat Straż Pożarna - czas T1: xxx s.

Ikona	Element sterujący/ dioda LED	Kolor diody LED	Opis
			• Podczas odliczania rozszerzonego opóźnienia powiadomienia straży pożarnej (czas sprawdzania) na ekranie dotykowym jest widoczny komunikat Straż Pożarna - czas T2: xxx s.
	Dioda LED uszkodzenia/ zablokowania/testu powiadomienia straży pożarnej	Żółta	Wskazuje uszkodzenie, blokadę lub test powiadomienia straży pożarnej. Migająca dioda LED sygnalizuje uszkodzenie. Świecąca dioda LED oznacza blokadę lub test.
	Przycisk i dioda LED włączenia/potwierdzenia wyjścia urządzeń zabezpieczających	Czerwona	Anuluje wcześniej skonfigurowane opóźnienie podczas odliczania i aktywuje wyjście urządzeń zabezpieczających. Migająca dioda LED oznacza, że wyjście urządzeń zabezpieczających jest aktywne. Świecąca dioda LED oznacza, że sygnał wyjścia urządzeń zabezpieczających został potwierdzony przez zdalny sprzęt monitorujący.
	Przycisk i dioda LED opóźnienia wyjścia urządzeń zabezpieczających	Żółta	Aktywuje lub deaktywuje wcześniej skonfigurowane opóźnienie wyjścia urządzeń zabezpieczających. Anuluje opóźnienie podczas odliczania i aktywuje wyjście urządzeń zabezpieczających. Świecąca dioda LED oznacza, że opóźnienie jest skonfigurowane i aktywne. Migająca dioda LED oznacza odliczanie opóźnienia (wyjście urządzeń zabezpieczających jest aktywowane po upływie skonfigurowanego czasu opóźnienia lub gdy opóźnienie zostanie anulowane).
	Dioda LED uszkodzenia/ zablokowania/testu wyjścia urządzeń zabezpieczających	Żółta	Wskazuje uszkodzenie, blokadę lub test wyjścia urządzeń zabezpieczających. Migająca dioda LED sygnalizuje uszkodzenie. Świecąca dioda LED oznacza blokadę lub test.
	Przycisk i dioda LED opóźnienia sygnalizatora	Żółta	Aktywuje lub deaktywuje wcześniej skonfigurowane opóźnienie sygnalizatora. Anuluje opóźnienie podczas odliczania i aktywuje sygnalizatory. Świecąca dioda LED oznacza, że opóźnienie sygnalizatora jest skonfigurowane i aktywne. Migająca dioda LED oznacza odliczanie opóźnienia sygnalizatora (sygnalizatory są aktywowane po upływie skonfigurowanego czasu opóźnienia lub gdy opóźnienie zostanie anulowane).

Ikona	Element sterujący/ dioda LED	Kolor diody LED	Opis
	Dioda LED uszkodzenia/ zablokowania/testu sygnalizatora	Żółta	Wskazuje uszkodzenie, blokadę lub test sygnalizatora. Migająca dioda LED sygnalizuje uszkodzenie. Świecąca dioda LED oznacza blokadę lub test.
	Programowalny przycisk i dioda LED włączenia/ wyłączenia	Żółta	Uruchamia lub zatrzymuje grupę wyjść skojarzoną z przyciskiem programowalnym. Świecąca się żółta dioda LED sygnalizuje, że jest aktywna grupa wyjść przypisana do przycisku. Migająca żółta dioda LED oznacza odliczanie opóźnienia (grupa wyjść jest aktywna po upływie skonfigurowanego opóźnienia lub gdy opóźnienie zostanie anulowane).
	Dioda LED uszkodzenia zasilania	Żółta	Oznacza uszkodzenie zasilania. Migająca dioda LED sygnalizuje błąd akumulatora. Świecąca dioda LED sygnalizuje uszkodzenie zasilania sieciowego lub bezpiecznika zasilania sieciowego.
	Dioda LED uszkodzenia uziemienia	Żółta	Oznacza błąd uziemienia.
	Dioda LED niskiego poziomu naładowania akumulatora	Żółta	Oznacza, że centrala jest zasilana za pomocą akumulatora, a pozostały poziom naładowania może być niewystarczający do dalszej pracy.
	Dioda LED uszkodzenia systemu	Żółta	Sygnalizuje awarię systemu centrali lub przekroczenie przez co najmniej jedno zgłoszone zdarzenie (alarm, alarm wejścia, awaria, stan itp.) maksymalnej wartości granicznej 512.
	Przycisk i dioda LED wł./wył. sygnalizatora	Czerwona	Dioda LED wskazuje następujące stany: Jeśli dioda LED jest aktywna (miganie lub ciągłe świecenie), wciśnięcie przycisku wycisza sygnalizatory. Jeśli dioda LED nie jest aktywna, wciśnięcie przycisku włącza sygnalizatory (o ile stan centrali i tryb pracy umożliwiają ręczną aktywację sygnalizatorów). Dioda LED wskazuje również stan sygnalizatorów: • Świecenie oznacza, że sygnalizatory są włączone (lub wkrótce zostaną włączone) • Miganie oznacza odliczanie opóźnienia (sygnalizatory są aktywowane po upływie skonfigurowanego czasu opóźnienia lub gdy opóźnienie zostanie anulowane) • Brak świecenia oznacza, że sygnalizatory są wyłączone (lub wkrótce zostaną wyłączone) W celu uniknięcia natychmiastowego wyciszenia sygnalizatorów po pierwszym zgłoszeniu alarmu, przycisk Wł./Wył. sygnalizator może być czasowo zablokowany, gdy skonfigurowane opóźnienie sygnalizatora jest odliczane.

Ikona	Element sterujący/ dioda LED	Kolor diody LED	Opis
			Zależnie od rozmiaru instalacji przetwarzanie poleceń włączenia lub wyłączenia sygnalizatorów przez system może zająć kilka sekund, na przykład dioda LED może się świecić, chociaż sygnalizatory mogą być początkowo niesłyszalne.
	Przycisk i dioda LED wyciszenia brzęczyka centrali	Żółta	Wycisza brzęczyk centrali. Świecą dioda LED sygnalizuje, że brzęczyk jest wyłączony.
	Przycisk i dioda LED resetu	Żółta	Resetuje centralę i usuwa wszystkie bieżące zdarzenia systemowe. Świecąca dioda LED oznacza możliwość zresetowania centrali wykorzystując bieżący poziom dostępu.

Elementy sterujące i wskaźniki stanu na ekranie dotykowym

Elementy sterujące dostępem i nawigacją

Elementy sterujące dostępem i nawigacją przedstawiono w poniższej tabeli.

Tabela 6: Elementy sterujące dostępem i nawigacją

Ikona	Element sterujący	Opis
	Pokaż zdarz	Stuknij, aby wyświetlić aktywne zdarzenia systemowe (alarmy, alerty, uszkodzenia, stany).
	Język	Stuknij, aby zmienić język panelu sterowania.
	Dodatk.info	Stuknij, aby wyświetlić informacje o wsparciu (jeśli są skonfigurowane).
	Główne menu	Stuknij, aby wyświetlić Główne menu (Operator, Konserwator, Instalator).

Elementy sterujące konfiguracji centrali

Elementy sterujące konfiguracji centrali przedstawiono w poniższej tabeli.

Te elementy sterujące są dostępne przy wprowadzaniu zmian konfiguracyjnych dla centrali (na przykład zmianie hasła).

Konfiguracja centrali (i wersja konfiguracji) zostaje zaktualizowana po zastosowaniu zmian w konfiguracji poprzez stuknięcie przycisku Zastosuj.

Tabela 7: Elementy sterujące konfiguracji centrali

Ikona	Element sterujący	Opis
	Zapisz	Stuknij, aby zapisać bieżącą zmianę w konfiguracji bez jej zastosowania.
	Zastosuj	Stuknij, aby zastosować bieżącą zmianę w konfiguracji i wszystkie zapisane (zachowane) zmiany w konfiguracji. Centrala zostanie zresetowana automatycznie.
	Odrzuć	Stuknij, aby anulować wszystkie zapisane (zachowane) zmiany w konfiguracji, które nie zostały zastosowane.
	Wyjście	Stuknij, aby opuścić proces konfiguracji bez zapisywania ani zastosowania bieżącej zmiany w konfiguracji.

Przy aktualizacji wielu ustawień konfiguracji zaleca się zapisywanie każdej zmiany, a następnie zastosowanie wszystkich zmian konfiguracji.

Elementy sterujące ustawieniami ekranu

Elementy sterujące ustawieniami ekranu przedstawiono w poniższej tabeli.

Tabela 8: Ustawienia ekranu

Ikona	Element sterujący	Opis
	Ustawienia ekranu	Stuknij, aby wyświetlić dostępne ustawienia konfiguracji ekranu dotykowego (Update logo lub Update firmware).
	Logo update (Aktualizacja logo)	Stuknij, aby dodać lub zaktualizować niestandardowe logo na ekranie gotowości. Patrz „Dodawanie własnego logo do ekranu gotowości” na stronie 24.
	Zone map update (Aktualizacja map strefy) [1]	Stuknij, aby dodać lub zaktualizować pakiet map strefy.
	Firmware update (Aktualizacja firmware) [2]	Stuknij, aby zaktualizować firmware płytki ekranu dotykowego. Patrz „Aktualizowanie firmware płytki ekranu dotykowego” na stronie 25.

[1] Dotyczy kompatybilnych centrali z zainstalowanymi mapami strefy. Zobacz „Korzystanie z map” na stronie 27.
[2] Ta ikona wyświetla się tylko podczas wykonywania aktualizacji firmware centrali (Główne menu > System update) po założeniu zworki na JP4 na PCB centrali.

Wskazania stanu systemu i centrali

Wskazania stanu systemu i centrali przedstawiono w poniższej tabeli.

Uwaga: ikony te nie są dotykowe (nie można ich stuknąć, aby zmienić konfigurację lub uzyskać dostęp do dodatkowych informacji).

Tabela 9: Wskazania stanu systemu i centrali

Ikona	Status	Opis
	Tryb dzienny (sieć)	Ikona ta wskazuje, że głównym ustawieniem czułości central w sieci Firenet jest tryb dzienny.
	Tryb dzienny (centrala)	Ikona ta wskazuje, że ustawieniem czułości dla centrali lokalnej jest tryb dzienny. Pozostałe centrale w sieci Firenet mogą mieć inne ustawienia czułości.
	Tryb nocny (sieć)	Ikona ta wskazuje, że głównym ustawieniem czułości central w sieci Firenet jest tryb nocny.
	Tryb nocny (centrala)	Ikona ta wskazuje, że ustawieniem czułości dla centrali lokalnej jest tryb nocny. Pozostałe centrale w sieci Firenet mogą mieć inne ustawienia czułości.
	Alarmy pożarowe	Liczba obok tej ikony wskazuje liczbę stref z aktywnym alarmem pożarowym. Informacje o alarmie z pierwszej i ostatniej strefy są wyświetlane w obszarze wyświetlania komunikatów.

Ikona	Status	Opis
	Błędy	Liczba obok tej ikony wskazuje liczbę aktywnych błędów. Dodatkowe informacje są dostępne po stuknięciu opcji Pokaż zdarz.
	Stany	Liczba obok tej ikony wskazuje liczbę aktywnych stanów systemu (zdarzeń). Dodatkowe informacje są dostępne po stuknięciu opcji Pokaż zdarz.
	Bez sieci	Ikona ta wskazuje, że centrala nie pracuje w sieci Firenet.
	Pr. Siec.	Ikona ta wskazuje, że centrala pracuje w sieci Firenet.
	Repetytor	Ikona ta wskazuje, że centrala jest skonfigurowana jako repetytor i pracuje w sieci Firenet.
	Alarm czujki [1]	Ta ikona sygnalizuje alarm aktywowany przez czujkę.
	Alarm ręcznego ostrzegacza pożarowego [1]	Ta ikona sygnalizuje alarm aktywowany przez ręczny ostrzegacz pożarowy.
	Alarm ręcznego ostrzegacza pożarowego (tryskacz) [1]	Ta ikona sygnalizuje alarm aktywowany przez ręczny ostrzegacz pożarowy (tryskacz).
	Alarm ręcznego ostrzegacza pożarowego („hausalarm”) [1]	Ta ikona sygnalizuje alarm aktywowany przez ręczny ostrzegacz pożarowy („hausalarm”). Jest to alarm lokalny bez powiadomienia Straży Pożarnej.
	Map location (Lokalizacja na mapie) [1][2]	Ikona ta wskazuje, że dostępna jest mapa pozwalająca na wyświetlenie lokalizacji alarmu lub usterki.

[1] Ikony te są wyświetlane w obszarze wyświetlania komunikatów wraz ze szczegółami powiadomienia.
[2] Dotyczy kompatybilnych centrali z zainstalowanymi mapami strefy. Zobacz „Korzystanie z map” na stronie 27.

Korzystanie z ekranu dotykowego

W poniższych tematach opisano sposób przeglądania zdarzeń lub wykonywania podstawowych zmian w konfiguracji za pomocą ekranu dotykowego.

Szczegółowe informacje na temat wszystkich opcji konfiguracji można znaleźć w Instrukcji instalacji centrali z serii 2X-A.

Uwagi:

- Jeśli ekran dotykowy jest wyłączony, stuknij go, aby go włączyć.
- Jeśli nosisz rękawiczki, upewnij się, że umożliwiają obsługę urządzeń z ekranem dotykowym.

Przechodzenie do chronionego hasłem poziomu dostępu użytkownika

Aby przejść do chronionego hasłem poziomu użytkownika, należy wykonać poniższe czynności.

Aby przejść do chronionego hasłem poziomu dostępu użytkownika:

1. Stuknij Główne menu.
2. Stuknij pole Nazwa użytkownika, a następnie wybierz poziom użytkownika (Operator, Konserwator lub Instalator).

   Użyj strzałek po lewej i prawej stronie pola Nazwa użytkownika, aby przełączać dostępne opcje.
3. Stuknij pole hasła, a następnie wprowadź hasło na klawiaturze numerycznej.
4. Stuknij klawisz Enter na klawiaturze numerycznej.
5. Stuknij opcję Potwierdź.

Po wprowadzeniu prawidłowego czterocyfrowego hasła na ekranie dotykowym zostanie wyświetlone Główne menu odpowiedniego poziomu użytkownika.

Aby wyjść z poziomu dostępu użytkownika chronionego hasłem:

1. Stuknij opcję Wyloguj.

Wyświetlanie bieżących zdarzeń

Aby wyświetlić bieżące zdarzenia systemowe (alarmy, alerty, uszkodzenia i stany), należy wykonać poniższe czynności. Operację tę można wykonać na wszystkich poziomach dostępu użytkowników.

1. Stuknij opcję Pokaż zdarz.
2. Stuknij opcję Alarmy, Alerty, Uszkodzenia lub Stany.

Wyświetlone zostaną zdarzenia z wybranej kategorii.

Uwaga: Jeśli zainstalowane są mapy (patrz „Korzystanie z map” na stronie 27), zdarzenia alarmowe i usterki zawierają ikonę lokalizacji mapy po prawej stronie powiadomienia. Stuknij ikonę, aby wyświetlić mapę.

Filtrowanie stanów

Domyślnie wyświetlane są wszystkie zdarzenia stanów.

- Stuknij opcję Zablokowane, aby wyświetlić tylko zdarzenia związane z zablokowaniem.
- Stuknij opcję W tra. testu, aby wyświetlić tylko zdarzenia testowe.
- Stuknij opcję Wszystko, aby wyświetlić wszystkie wydarzenia.

Zmiana daty i czasu

Aby zmienić datę i czas, należy wykonać poniższe czynności. Tę operację można wykonać wyłącznie na poziomie użytkownika Konserwator lub Instalator.

Aby zmienić czas i datę:

1. Stuknij Główne menu.
2. Stuknij opcję Konfig. centrali, a następnie opcję Czas i data.
3. Stuknij pole Data_Cz, a następnie wprowadź datę i czas.

   Wprowadź datę w formacie DD/MM/RR (na przykład 20/04/23).

   Wprowadź czas w formacie gg:mm:ss (na przykład 15:03:25).
4. W razie potrzeby wybierz opcję TAK dla pozycji Synchr.czasu po sieci Firenet w celu synchronizowania czasu i daty wszystkich central w sieci Firenet.
5. Stuknij opcję Potwierdź, a następnie OK.
6. Stuknij opcję Wróć, a następnie Wyjście.

Blokowanie strefy

Aby zablokować strefę, należy wykonać poniższe czynności. Tę operację można wykonać wyłącznie na poziomie użytkownika Konserwator lub Instalator.

Aby zablokować strefę:

1. Stuknij Główne menu, a następnie opcję Blokowanie/Odblok.
2. Stuknij opcję Strefy.
3. Stuknij strefę, aby ją wybrać, a następnie stuknij ją ponownie, aby ją zablokować.

   Stan strefy zmieni się na BLOK.
4. Stuknij Wróć, aby powrócić do poprzedniego menu lub Wyjście, aby wyjść z menu.

Należy powtórzyć tę czynność, aby odblokować zablokowaną strefę.

Testowanie strefy

Aby przetestować strefę, należy wykonać poniższe czynności. Tę operację można wykonać wyłącznie na poziomie użytkownika Konserwator lub Instalator.

Aby przetestować strefę:

1. Stuknij Główne menu, a następnie opcję Test.
2. Stuknij opcję Test stref.
3. Stuknij strefę, aby ją wybrać, a następnie stuknij ją ponownie, aby rozpocząć test.

   Stan strefy zmieni się na TEST.
4. Stuknij opcję Wyjście, aby wyjść z menu.

Aby zakończyć test stref, należy powtórzyć te czynności.

Dodawanie modułu rozszerzeń

Aby dodać kartę rozszerzeń do konfiguracji centrali, należy wykonać poniższe czynności. Tę operację można wykonać wyłącznie na poziomie użytkownika Instalator.

Przestroga: karta rozszerzeń cyfrowego nadajnika transmisji alarmów (DACT) 2010-2-DACT nie jest możliwa do zainstalowania w centralach 2X-AT — patrz „Zgodność z normą EN 54-21” na stronie 7

Aby dodać moduł rozszerzeń:

1. Stuknij Główne menu, a następnie opcję Konfig. centrali.
2. Stuknij opcję Moduły rozszerzeń.

   Wyświetlone zostaną wszystkie moduły rozszerzeń.
3. Zaznacz moduły rozszerzeń, które chcesz dodać, a następnie stuknij przycisk Tak.
4. Stuknij opcję Potwierdź, a następnie Tak.
5. Stuknij OK, a następnie opcję Zapisz, Zastosuj, Odrzuć lub Wyjście.

Jeśli po zainstalowaniu moduł rozszerzeń nie zostanie wykryty przez centralę, zostanie wskazany błąd systemu.

Dodawanie własnego logo do ekranu gotowości

Aby dodać własne logo do ekranu gotowości, należy wykonać poniższe kroki.

Uwaga: ta funkcja nie jest dostępna podczas aktualizowania firmware płytki ekranu dotykowego.

Aby przygotować niestandardowe logo:

1. Przygotuj plik graficzny za pomocą Narzędzia konfiguracyjnego. Dzięki temu będziesz mieć pewność, że finalny plik graficzny będzie zgodny z ekranem dotykowym centrali.

   Narzędzie konfiguracyjne akceptuje najpopularniejsze formaty plików graficznych, w tym JPG, PNG, TIF i PNG.
2. Zapisz plik jako NormalLogo.jpg w katalogu głównym dysku flash USB.

   Aplikacja zapisuje plik JPG o wymiarach 600 × 280 pikseli.

Przestroga: nigdy nie zapisuj pliku logo pod inną nazwą lub w innym miejscu na dysku flash USB. Jeżeli użyto innej nazwy pliku lub lokalizacji, przy próbie dodania logo do ekranu gotowości wygenerowany zostanie błąd.

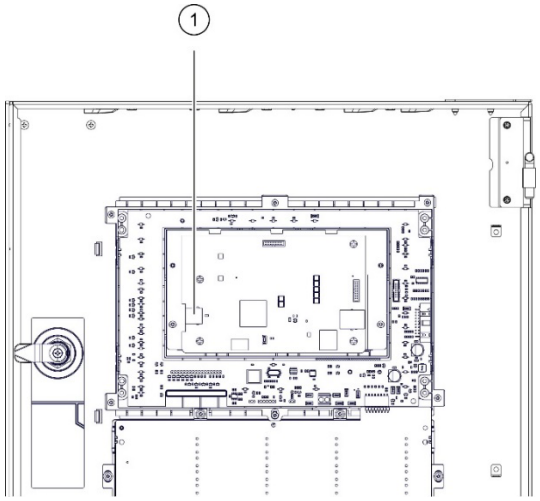
Aby dodać niestandardowe logo:

1. Otwórz drzwiczki centrali i podłącz pamięć flash USB z niestandardowym logo do złącza USB typu A na PCB płytki ekranu dotykowego (patrz Rysunek 3 poniżej). Zamknij drzwiczki centrali.
2. Stuknij Ustawienia ekranu, a następnie opcję Logo update (Aktualizacja logo).

   Wyskakujące okienko potwierdzi aktualizację.
3. Stuknij przycisk OK.

Pamiętaj, aby odłączyć dysk flash USB.

Rysunek 3: Lokalizacja złącza USB typu A płytki ekranu dotykowego



1. Złącze USB typu A

Aktualizowanie firmware płytki ekranu dotykowego

Od czasu do czasu może być wymagana aktualizacja firmware płytki ekranu dotykowego. W razie potrzeby aktualizacje są dystrybuowane przez regionalne biuro pomocy technicznej wraz z aktualizacjami firmware centrali. Tę operację można wykonać wyłącznie na poziomie użytkownika Instalator.

Aktualizacja firmware płytki ekranu dotykowego to proces dwuetapowy:

1. Zaktualizuj firmware centrali (Konfig. centrali > System update).
2. Zaktualizuj firmware płytki ekranu dotykowego (Ustawienia ekranu > Firmware update (Aktualizacja firmware)).

Aby zaktualizować firmware centrali:

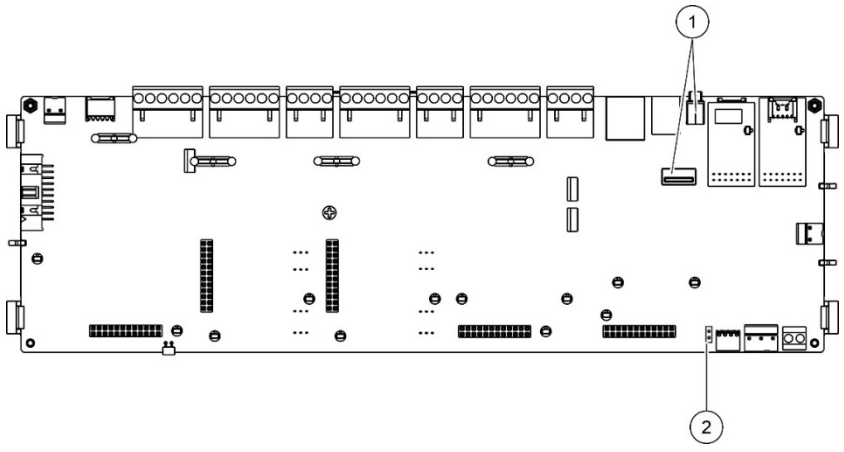
1. Wybierz pozycję Konfig. centrali z Głównego menu, a następnie wybierz pozycję System update.
2. Po pojawieniu się monitu otwórz drzwiczki centrali i załóż zworkę na JP4 na PCB centrali (patrz Rysunek 4 poniżej), a następnie stuknij przycisk Uruch. Ponow.

   Centrala zostanie ponownie uruchomiona. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
3. Po pojawieniu się monitu podłącz dysk flash USB z nową wersją firmware do jednego ze złączy USB typu A, a następnie stuknij przycisk Kontynuuj.

   Należy używać wyłącznie pamięci USB z systemem plików FAT32 o maksymalnej pojemności 32 GB.
4. Po pojawieniu się monitu wyjmij pamięć flash USB z głównej płytki PCB centrali.

Przestroga: aktualizowanie firmware centrali może spowodować usunięcie bieżących danych (konfiguracji centrali). Należy zawsze tworzyć kopię zapasową danych przed aktualizowaniem firmware centrali.

Rysunek 4: Złącza USB i JP4 na płycie głównej centrali



1. Złącza USB
2. JP4

Aby zaktualizować firmware płytki ekranu dotykowego:

1. Po pojawieniu się monitu włóż pamięć flash USB z aktualizacją firmware do złącza USB typu A na płytce PCB ekranu dotykowego (patrz Rysunek 3 na stronie 24). Zamknij drzwiczki centrali.
2. Stuknij Ustawienia ekranu, a następnie opcję Firmware update (Aktualizacja firmware).

   Wyskakujące okienko potwierdzi wykrycie na dysku flash USB firmware do zainstalowania.
3. Stuknij opcję Kontynuuj.

   Aktualizacja może zająć parę minut. Po jej zakończeniu wyskakujące okienko potwierdzi aktualizację.
4. Stuknij przycisk OK.
5. Zresetuj centralę.

Pamiętaj, aby odłączyć dysk flash USB.

Korzystanie z map

Używaj map do wizualizowania lokalizacji stref w przypadku zdarzeń alarmowych i usterek. Mapy są dostępne tylko w centralach z firmware w wersji 5.2 lub nowszym.

Dodawanie map do centrali

Wykonaj poniższe kroki, aby dodać mapy do centrali.

Uwaga: Ta funkcja jest niedostępna podczas aktualizowania firmware płytki ekranu dotykowego.

Aby przygotować pakiet map:

1. Przygotuj pakiet map za pomocą narzędzia . Zapewnia to zgodność pakietu map z ekranem dotykowym centrali.
2. Zapisz ukończony pakiet map w katalogu głównym dysku flash USB.

Pakiet map obejmuje poniższe elementy:

- Folder
- Plik .xml
- Obrazy mapy w formacie .webp (IMG_0.webp, IMG_1.webp itd.)

Uwagi:

- Pakiet map należy zapisać wyłącznie w katalogu głównym dysku flash USB.
- Nie wolno zmieniać domyślnych nazw folderów, plików xml ani obrazów.
- Maksymalny dozwolony rozmiar pakietu map wynosi 20 MB.

Szczegółowe informacje na temat przygotowania pakietu map można znaleźć w dokumentacji aplikacji .

Dodawanie pakietu map do centrali:

1. Otwórz drzwiczki centrali i podłącz pamięć flash USB z pakietem map do złącza USB typu A płytki PCB ekranu dotykowego (patrz Rysunek 3 na stronie 24). Zamknij drzwiczki centrali.
2. Stuknij ikonę Ustawienia ekranu, a następnie pozycję Zone Map Update.

   Wyskakujące okno potwierdzi instalację.
3. Stuknij przycisk OK.

Pamiętaj, aby odłączyć dysk flash USB.

Po zainstalowaniu mapy są domyślnie włączone. Aby zaktualizować mapy w późniejszym terminie, należy powtórzyć ten proces. Nowa instalacja nadpisze istniejącą instalację.

Wyświetlanie lokalizacji zdarzeń alarmowych i usterek

Po zainstalowaniu map ikona lokalizacji na mapie jest wyświetlana po prawej stronie zdarzenia alarmu lub usterki (patrz Rysunek 5 poniżej). Stuknij ikonę, aby wyświetlić mapę.

Strefa zdarzeń jest podświetlona na czerwono w przypadku zdarzeń alarmowych (patrz Rysunek 6 poniżej) lub na żółto w przypadku zdarzeń usterek (patrz Rysunek 7 poniżej).

Uwaga: Czerwone lub żółte podświetlenie świeci się światłem stałym lub miga w zależności od projektu wybranego podczas tworzenia pakietu map w narzędziu .

Jeśli dla strefy dostępna jest więcej niż jedna mapa, przewijaj między nimi za pomocą ikon strzałek.

Rysunek 5: Powiadomienie alarmowe z ikoną lokalizacji na mapie



Rysunek 6: Szczegóły mapy w przypadku powiadomienia alarmowego



Rysunek 7: Szczegóły mapy w przypadku powiadomienia o usterce



Parametry techniczne

Specyfikacja ekranu dotykowego

Typ wyświetlacza	Pojemnościowy ekran dotykowy TFT LCD
Rozmiar (obszar aktywny)	156 × 88 mm
Rozdzielczość	800 × 480 pikseli
Głębia koloru	24-bitowe RGB
Źródło światła	18 białych diod LED

Informacje prawne

Normy europejskie w zakresie urządzeń wykrywania i sygnalizacji pożaru

Centrale zostały zaprojektowane zgodnie z normami europejskimi EN 54-2 i EN 54-4.

Ponadto są one zgodne z następującymi, opcjonalnymi wymogami normy EN 54-2.

Tabela 10: Opcjonalne wymogi normy EN 54-2

Opcja	Opis
7.8	Wyjście do pożarowych urządzeń alarmowych [1]
7.9.1	Wyjście do urządzeń transmisji alarmów pożarowych [2]
7.9.2	Wejście od urządzeń transmisji alarmów pożarowych [2]
7.10	Wyjście do przeciwpożarowych urządzeń zabezpieczających (typ A, B i C) [3]
7.11	Opóźnienia dla wyjść [4]
7.12	Zależność od więcej niż jednego sygnału alarmowego (typy A, B i C) [4]
7.13	Licznik alarmów
8.4	Zupełny zanik napięcia zasilania
8.9	Wyjście do urządzeń transmisji sygnałów uszkodzeniowych
9.5	Blokowanie urządzeń adresowalnych [4]
10	Stan testowania [4]

[1] Z wyjątkiem repetytorów i centrali działających w trybach Ewakuacja EN 54-2 lub NBN.
[2] Z wyjątkiem repetytorów, centrali bez powiadamiania straży i centrali z powiadamianiem straży działających w trybie NBN.
[3] Z wyjątkiem repetytorów i centrali bez sterowania urządzeniami zabezpieczającymi.
[4] Z wyjątkiem repetytorów.

Europejskie przepisy prawne dotyczące produktów budowlanych

W tej sekcji przedstawiono deklarowane właściwości użytkowe zgodnie z rozporządzeniem UE 305/2011 dotyczącym produktów budowlanych oraz rozporządzeniami delegowanymi UE 157/2014 i 574/2014.

Szczegółowe informacje podano w Deklaracji właściwości użytkowych (dostępnej na stronie firesecurityproducts.com).

Tabela 11: Informacje prawne

Zgodność	CE
Organ certyfikujący	0370
Producent	KGS Manufacturing Poland Sp. z.o.o., ul. Kolejowa 24, 39-100 Ropczyce, Poland. Autoryzowany przedstawiciel w UE: KGS Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
Rok pierwszego oznakowania CE	23
Numer deklaracji właściwości użytkowych Mała obudowa (zasilacz 4 A) Duża obudowa (zasilacz 6 A) Duża obudowa (zasilacz 10 A)	 00-3311-360-0001 00-3311-360-0002 00-3311-360-0003
EN 54	EN 54-2:1997 + AC:1999 + A1:2006 EN 54-4:1997 + AC:1999 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-21:2006 [1]
Identyfikacja produktu	Patrz model na etykiecie identyfikacyjnej produktu
Przeznaczenie	Patrz Deklaracja właściwości użytkowych
Deklarowane właściwości użytkowe	Patrz Deklaracja właściwości użytkowych

[1] W przypadku używania komunikatora UC240 UltraSync w zgodnej centrali z zainstalowaną kartą interfejsu urządzeń peryferyjnych 2010-2-PIB (patrz „Zgodność z normą EN 54-21” na stronie 7).

EN 54-13 — Europejska norma oceny kompatybilności podzespołów systemu

Centrale te tworzą część certyfikowanego systemu zgodnie z normą EN 54-13, gdy są zainstalowane i skonfigurowane zgodnie z normą EN-54-13, zgodnie z opisem producenta, który można znaleźć w odpowiedniej dokumentacji instalacji.

Aby określić, czy system przeciwpożarowy jest zgodny z tą normą, należy skontaktować się z instalatorem lub konserwatorem.

Standardy europejskie w zakresie bezpieczeństwa elektrycznego i kompatybilności elektromagnetycznej

Centrale zostały zaprojektowane zgodnie z następującymi standardami europejskimi w zakresie bezpieczeństwa elektrycznego i kompatybilności elektromagnetycznej:

- EN 62368-1
- EN 50130-4
- EN 61000-6-3
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3